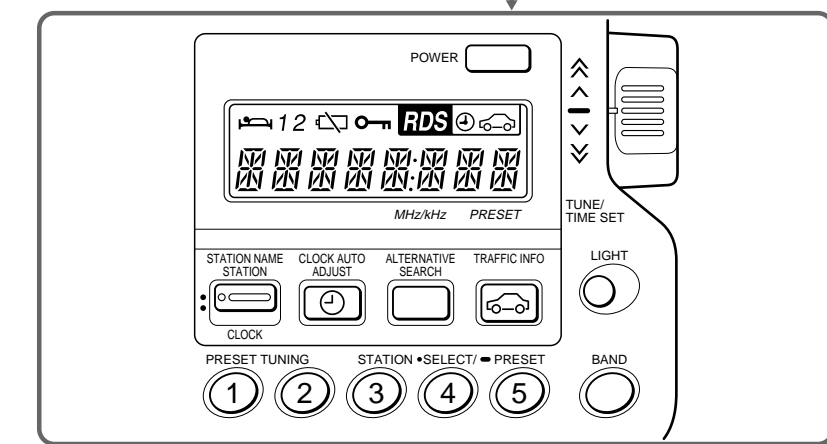
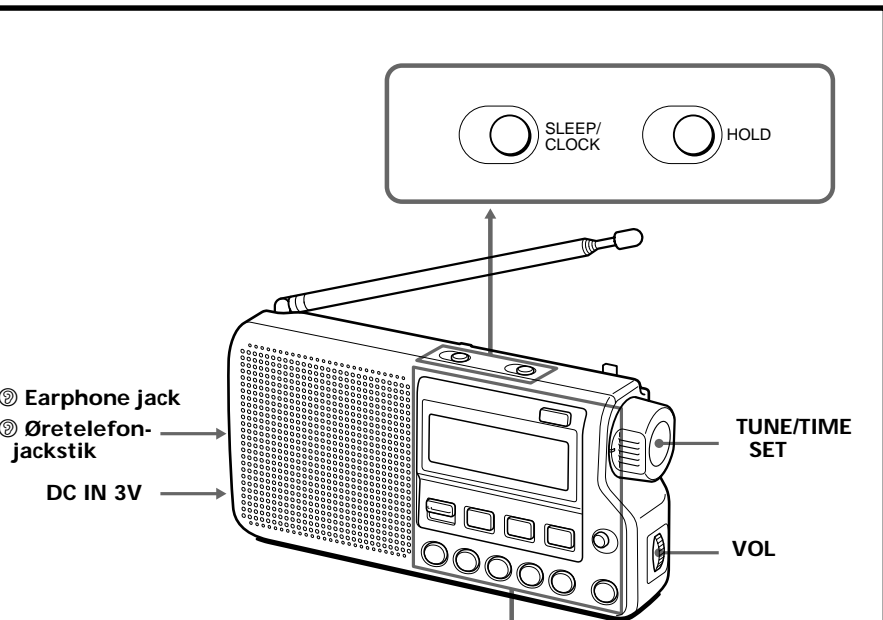


FM/AM RDS Radio FM/LW RDS Radio

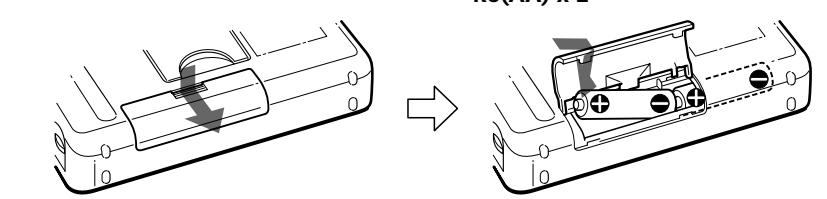
Operating Instructions
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet (kaantopuoli)
Bruksanvisning (på basidon)

ICF-M33RDS

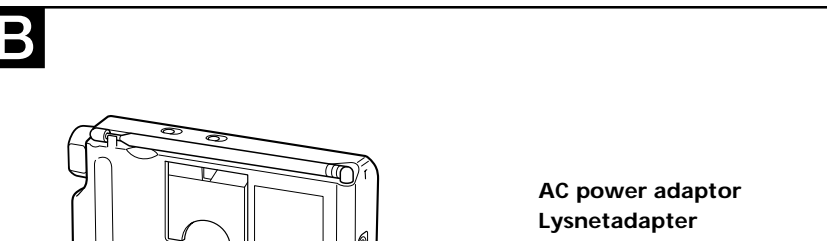
Sony Corporation © 1999 Printed in Thailand



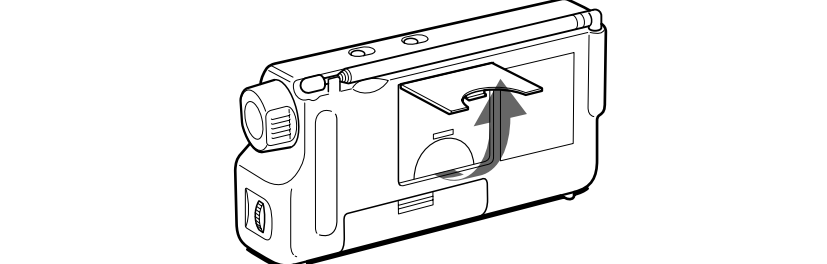
Rear Backside



To reattach the battery compartment cover
Hvordan batteridækslet sættes på igen



Notes on the AC power adaptor



Before You Begin

Thank you for choosing the ICF-M33RDS! It will give you many hours of listening pleasure and relaxing pleasure. Before operating the radio, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

Features

What is RDS ?

The Radio Data System (RDS) is a digital information system developed for radio by the European Broadcasting Union (EBU), and was introduced in 1987. Using the 57 kHz sub-carrier for FM broadcasting, RDS enables you to receive a variety of information, such as station names and traffic information. The availability of RDS data depends on your location. Hence, there may be areas where you cannot benefit from some of the following features:

RDS Features

SONY RDS	SONY Features
Conventional RDS Function	<ul style="list-style-type: none"> Automatic current-time AUTO synchronization. Auto-adjustment for daylight-saving time.
CT (Clock Time) Automatic current-time synchronization.	<ul style="list-style-type: none"> For checking the name of the tuned-in station. For locating a station when its frequency is not known.
PS (Programme Service) Displays station names in up to 8 letters.	<ul style="list-style-type: none"> Search and standby modes for receiving traffic information. Automatic switch from regular radio broadcast to traffic information provided by the EON network. Regular broadcast resumes after the interception.
TA (Traffic Announcement) via EON (Enhanced Other Networks) Automatic selection and switch to traffic information.	<ul style="list-style-type: none"> Automatic search and switch to a frequency with a relatively stronger signal or a station broadcasting on multiple frequencies.
ALTERNATIVE SEARCH	<ul style="list-style-type: none"> Automatic selection of a relatively stronger signal.
AF (Alternative Frequencies)	<ul style="list-style-type: none"> Automatic selection of a relatively stronger signal.

Other Features

- Quartz-controlled PLL (Phase Locked Loop) synthesizer system using a microcomputer for easy pinpoint tuning.
- Preset function for up to 10 stations in FM and 5 stations in AM/LW.
- Log tuning and digital radio frequency display for quick and precise tuning.

Choosing the Power Source

Installing the Batteries

- Open the lid at the rear of the radio.
- Install two R6 (size AA) batteries (not supplied) with correct polarity.
- Close the lid.

Battery Life using Sony R6 (AA) batteries	
Band	(Approx. hours)
FM	20
AM/LW	35

Knowing When to Replace the Batteries

- When the batteries are weak, the sound becomes weak and distorted. When the batteries are completely exhausted, the radio is inoperative and "CO" appears in the display. Replace the batteries with new ones.
- Once "CO" comes on in the display, it remains even after new batteries are installed. To remove "CO" from the display, press POWER.
- Before replacing the batteries, make sure the radio is turned off. Replace the batteries within one minute. Otherwise, the clock setting and preset stations could be erased. In this case, set the clock and preset the stations again.

Note

- When the unit is not being used for an extended period, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.

Using House Current (See Fig. B)

Connect the AC power adaptor AC-E30HG (not supplied) to the DC IN 3 V jack, and plug it into a wall outlet.

- When the AC power adaptor is not used, be sure to unplug it both from the DC IN 3 V jack and from the wall outlet.
- Use only the AC adaptor AC-E30HG (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

Polarity of the plug



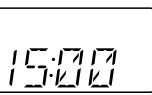
Setting the Clock

When batteries are first installed in the unit, "0:00" flashes in the display.

To set the clock, the radio should be turned off.

- Press SLEEP/CLOCK to stop "0:00" flashing in the display.
 - While holding down SLEEP/CLOCK, turn TUNE/TIME SET to set the clock to the current time.
- When you turn TUNE/TIME SET to ~ or ~, the time readout in the display increases or decreases, respectively. In one-second steps. Turning it to ~ or ~ causes the readout to rapidly increase or decrease, respectively.
- When you press SLEEP/CLOCK, the clock starts operating and ":" begins to flash.

- To check the current time while listening to the radio, switch STATION NAME to CLOCK. The current time appears in the display.



- You can also set the current time through automatic synchronization with RDS data using the CT function. (See "Setting the Clock with the CT Function.")

Operating the Radio

Manual Tuning

- Press POWER.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press BAND to select the band.
- Repeated pressing of BAND changes the band in the following order:

FM1* → FM2* → AM/LW

Other Networks

- Both FM1 and FM2 refer to the same FM waveband and are differentiated solely to enable more than one station to be assigned to a preset button. (See "Preset Tuning.")
- Turn TUNE/TIME SET upward or downward until you locate the frequency of your desired station.
 - When you turn TUNE/TIME SET to ~ or ~, the frequency readout in the display increases or decreases, respectively. Turning it to ~ or ~ causes the readout to rapidly increase or decrease, respectively.

- To turn off the radio, press POWER. The display shows the current time even when the radio is turned off.



Knowing When to Replace the Batteries

- When the batteries are weak, the sound becomes weak and distorted. When the batteries are completely exhausted, the radio is inoperative and "CO" appears in the display. Replace the batteries with new ones.
- Once "CO" comes on in the display, it remains even after new batteries are installed. To remove "CO" from the display, press POWER.
- Before replacing the batteries, make sure the radio is turned off. Replace the batteries within one minute. Otherwise, the clock setting and preset stations could be erased. In this case, set the clock and preset the stations again.

Note

- When the unit is not being used for an extended period, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.

Using House Current (See Fig. B)

Connect the AC power adaptor AC-E30HG (not supplied) to the DC IN 3 V jack, and plug it into a wall outlet.

- When the AC power adaptor is not used, be sure to unplug it both from the DC IN 3 V jack and from the wall outlet.
- Use only the AC adaptor AC-E30HG (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

Polarity of the plug



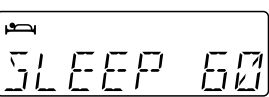
Setting the Sleep Timer

By using the sleep timer function, you can fall asleep to the sound of the radio. The function, when activated, turns the radio off after 60 minutes.

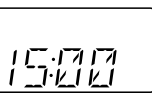
- Press POWER.
 - Press BAND to select the band.
 - Tune in to the desired station.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press SLEEP/CLOCK.
- A beep sounds, and "SLEEP 60" and "⏸" appear in the display to indicate the setting is successful.

- Press POWER.
- Press BAND to select the band.
- Tune in to the desired station.
- Adjust VOL (volume).
- Press SLEEP/CLOCK.

A beep sounds, and "SLEEP 60" and "⏸" appear in the display to indicate the setting is successful.



- To check the current time while listening to the radio, switch STATION NAME to CLOCK. The current time appears in the display.



- You can also set the current time through automatic synchronization with RDS data using the CT function. (See "Setting the Clock with the CT Function.")

Operating the Radio

Manual Tuning

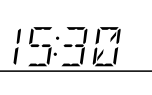
- Press POWER.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press BAND to select the band.
- Repeated pressing of BAND changes the band in the following order:

FM1* → FM2* → AM/LW

Other Networks

- Both FM1 and FM2 refer to the same FM waveband and are differentiated solely to enable more than one station to be assigned to a preset button. (See "Preset Tuning.")
- Turn TUNE/TIME SET upward or downward until you locate the frequency of your desired station.
 - When you turn TUNE/TIME SET to ~ or ~, the frequency readout in the display increases or decreases, respectively. Turning it to ~ or ~ causes the readout to rapidly increase or decrease, respectively.

- To turn off the radio, press POWER. The display shows the current time even when the radio is turned off.



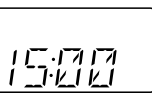
Setting the Sleep Timer

By using the sleep timer function, you can fall asleep to the sound of the radio. The function, when activated, turns the radio off after 60 minutes.

- Press POWER.
 - Press BAND to select the band.
 - Tune in to the desired station.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press SLEEP/CLOCK.
- A beep sounds, and "SLEEP 60" and "⏸" appear in the display to indicate the setting is successful.



- To check the current time while listening to the radio, switch STATION NAME to CLOCK. The current time appears in the display.



- You can also set the current time through automatic synchronization with RDS data using the CT function. (See "Setting the Clock with the CT Function.")

Operating the Radio

Manual Tuning

- Press POWER.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press BAND to select the band.
- Repeated pressing of BAND changes the band in the following order:

FM1* → FM2* → AM/LW

Other Networks

- Both FM1 and FM2 refer to the same FM waveband and are differentiated solely to enable more than one station to be assigned to a preset button. (See "Preset Tuning.")
- Turn TUNE/TIME SET upward or downward until you locate the frequency of your desired station.
 - When you turn TUNE/TIME SET to ~ or ~, the frequency readout in the display increases or decreases, respectively. Turning it to ~ or ~ causes the readout to rapidly increase or decrease, respectively.

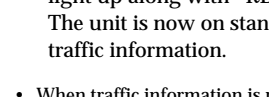
- To turn off the radio, press POWER. The display shows the current time even when the radio is turned off.



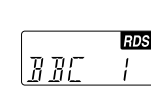
Setting the Sleep Timer

By using the sleep timer function, you can fall asleep to the sound of the radio. The function, when activated, turns the radio off after 60 minutes.

- Press POWER.
 - Press BAND to select the band.
 - Tune in to the desired station.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press SLEEP/CLOCK.
- A beep sounds, and "SLEEP 60" and "⏸" appear in the display to indicate the setting is successful.



- To check the current time while listening to the radio, switch STATION NAME to CLOCK. The current time appears in the display.



- You can also set the current time through automatic synchronization with RDS data using the CT function. (See "Setting the Clock with the CT Function.")

Operating the Radio

Manual Tuning

- Press POWER.
 - Adjust VOL (volume).
 - Press BAND to select the band.
- Repeated pressing of BAND changes the band in the following order:

FM1* → FM2* → AM/LW

Other Networks

- Both FM1 and FM2 refer to the same FM waveband and are differentiated solely to enable more than one station to be assigned to a preset button. (See "Preset Tuning.")
- Turn TUNE/TIME SET upward or downward until you locate the frequency of your desired station.
 - When you turn TUNE/TIME SET to ~ or ~, the frequency readout in the display increases or decreases, respectively. Turning it to ~ or ~ causes the readout to rapidly increase or decrease, respectively.

- To turn off the radio, press POWER. The display shows the current time even when the radio is turned off.



Knowing When to Replace the Batteries

- When the batteries are weak, the sound becomes weak and distorted. When the batteries are completely exhausted, the radio is inoperative and "CO" appears in the display. Replace the batteries with new ones.
- Once "CO" comes on in the display, it remains even after new batteries are installed. To remove "CO" from the display, press POWER.
- Before replacing the batteries, make sure the radio is turned off. Replace the batteries within one minute. Otherwise, the clock setting and preset stations could be erased. In this case, set the clock and preset the stations again.

Note

- When the unit is not being used for an extended period, remove the batteries to avoid damage from battery leakage and corrosion.

Using House Current (See Fig. B)

Connect the AC power adaptor AC-E30HG (not supplied) to the DC IN 3 V jack, and plug it into a wall outlet.

- When the AC power adaptor is not used, be sure to unplug it both from the DC IN 3 V jack and from the wall outlet.
- Use only the AC adaptor AC-E30HG (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

Polarity of the plug



- To preset other stations, repeat the above steps.
- To replace the station assigned to a preset button, follow the above steps and, in step 3, press the preset button you wish to reset.

Tuning in to a Preset Station

- Press POWER.
- Press BAND to select the band.
- Press the desired preset button.
- Adjust VOL (volume).

Precautions

- Do not open the unit. Refer servicing to qualified personnel only.
- Operate the unit using only the power sources given in "Specifications".
- For AC operation, use the AC power adaptor recommended for this unit; do not use any other type.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust, or mechanical shock. Never leave the unit in a car parked in the sun.
- The name plate indicating operating voltage, etc., is located at the rear.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, disconnect the AC power adaptor or remove the batteries, and have the unit checked by a qualified person before operating it any further.
- Since a strong magnet is used for the speaker, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the unit to prevent possible damage from the magnet.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with mild detergent solution. Never use abrasive cleaners or chemical solvents, as they may mar the casing.
- In vehicles or buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.

If you have any questions or problem concerning your unit, please consult the nearest Sony dealer.

Troubleshooting Guide

Should any problem persist after you have made the following checks, consult your nearest Sony dealer.

The front panel buttons do not operate at all.

- "CO" comes on in the display. Press HOLD for "CO" to disappear.

Display is dim, or no indication is displayed.

- Weak batteries.
- The unit is being used in extremely high or low temperatures or in a place with excessive moisture.

Poor or weak reception.

- In a vehicle or in a building, place your unit near a window.
- The station has not been preset.
- The preset station is erased from the memory. Preset the station again.

Specifications

Time display: 24-hour system

Band	Frequency range	Channel step
FM	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz (fixed)
AM	531 - 1,602 kHz	9 kHz (fixed)
LW	153 - 279 kHz	9 kHz (fixed)

* The frequency readout in the display is rounded to the nearest 0.1 MHz. (Example: The frequency of 88.05 MHz appears as "88.0 MHz".)

Power output: 90 mW (at 10% harmonic distortion)

Output: Ⓞ (earphone) jack (mini-jack)
Power requirements:

3 V DC, two R6 (size AA) batteries
DC IN 3 V jack accepts Sony AC-E30HG AC power adaptor (not supplied)

Dimensions: Approx. 165 x 82 x 36.7 mm (w/h/d) (Approx. 6 1/2 x 3 1/4 x 1 1/2 inches) not incl. projecting parts and controls

Mass: Approx. 400 g (14.3 oz) incl. batteries

Design and specifications are subject to change without notice.

Recommended accessory
AC power adaptor AC-E30HG

The volume of power supply is different depending on the country. Please buy an AC power adaptor suitable in the country where the radio is to be used.

Til at begynde med

Tak fordi du har valgt ICF-M33RDS! Den vil give dig mange timers pålidelig ydelse og lytterelegenskab i fremtiden. Læs denne betjeningsvejledning grundigt og gem den til senere konsultation, og du tager radioen i brug.

Faciliteter

Hvad er RDS?

RDS (Radio Data System) er et digitalt radioinformationsystem, der er udviklet af EBU (European Broadcasting Union) og først taget i anvendelse i 1987. Med brug af en 57 kHz underbølge til FM-udsendelse, giver RDS-system dig mulighed for at modtage et stort udvalg af informationer som for eksempel stationnavne og trafikinformation. Hvisken RDS-data, der er til disposition, varierer indretningen af områder til område. Der kan derfor være områder, hvor du ikke kan anvende nogle af de nedenævnte faciliteter:

RDS-faciliteter

SONY RDS	SONY faciliteter
Almindelig RDS-funktion	<ul style="list-style-type: none"> AUTOMATISK INDSTILLING AF LØST Automatisk synkronisering af klokkeslettet. Automatisk indstilling for somertid.
CT (urtid) Automatic current-time synchronization with RDS data using the CT function.	<ul style="list-style-type: none"> AUTOMATISK synkronisering af klokkeslettet. Automatisk synkronisering af klokkeslettet. Automatisk indstilling for somertid.
STATIONNAVNS-DISPLAY	<ul style="list-style-type: none"> For kontrol af den modtagne stations navn. For lokalisering af en station, når dens frekvens ikke kendes.
PS (Programme service) - Viser stationsnavne på op til 8 bogstaver.	<ul style="list-style-type: none"> Søge- og standbyindstilling for modtagning af trafikinformation. Skifter automatisk fra ordinære radioudsendelser til trafikinformation, som sendes på EON-stationer. Der skiftes tilbage til den ordinære radioudsendelse efter afbrydelsen.
TRAFIK- INFORMATION	<ul style="list-style-type: none"> Søge- og standbyindstilling for modtagning af trafikinformation. Skifter automatisk fra ordinære radioudsendelser til trafikinformation, som sendes på EON-stationer. Der skiftes tilbage til den ordinære radioudsendelse efter afbrydelsen.
TA (trafikmeddelelse) via EON (Enhanced Other Networks - information om andre stationer)	<ul style="list-style-type: none"> Automatisk valg og skift til trafikinformation.
ALTERNATIVE SØGNING	<ul style="list-style-type: none"> Automatisk søgning efter og skift til en frekvens med et relativt stærkere signal for en station, som sender på flere frekvenser.
AF (alternativ frekvens)	<ul style="list-style-type: none"> Automatisk valg af et relativt stærkere signal.

Andre faciliteter

- Quartz-styret PLL (Phase Locked Loop) systemsystem med anvendelse af en mikrocomputer til hurtig stationsindstilling.
- Føreløbsfunktion for op til 10 stationer på FM og 5 stationer på AM/LW.
- Stationsindstilling med jodgredknæp og digitalt radiofrekvensdisplay til hurtig og præcis stationsindstilling.

Valg af strømkilde

Isætning af batterierne

- Åbn dækslet på bagsiden af radioen.
- Sæt to R6 (AA-størrelse) batterier (medfølger ikke) med polareten i rigtig retning.
- Luk dækslet.

Batterilevetid med brug af Sony R6 (AA) batterier

Frekvensband	(Timer ca.)
FM	20
AM/LW	35

Udsiftingningspunkt for batterierne

- Når batterierne er blevet svage, vil lyden blive svag og forvrænget. Når batterierne er helt udjulte, vil radioen ikke fungere og "CO" vil komme frem i displayet. Skift batterierne ud med nye.
- Når "CO" er kommet frem i displayet, vil det forblive der, selv efter at der er sat nye batterier i. Tryk på POWER, hvis du vil fjerne "CO" fra displayet.
- Kontroller, at der er sluttet for radioen, inden du skifter batterierne ud. Skift batterierne ud inden for et minut. I modsat fald kan urindstillinger og de faste stationer blive slettet. Stil ur og indprogrammer de faste stationer igen, hvis dette er sket.

HOLD funktion

